



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство
видов обращения и наказания**

Distr.: General
1 June 2017
Russian
Original: English

Комитет против пыток

**Заключительные замечания в отношении
первоначального доклада Пакистана***

1. Комитет против пыток рассмотрел первоначальный доклад Пакистана (CAT/C/PAK/1) на своих 1506-м и 1508-м заседаниях (см. CAT/C/SR.1506 и 1508), состоявшихся 18 и 19 апреля 2017 года, и на своих 1530-м и 1531-м заседаниях, состоявшихся 4 и 5 мая 2017 года, и принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада Пакистана и содержащуюся в нем информацию. Вместе с тем он сожалеет, что доклад был представлен с четырехлетним опозданием.
3. Комитет выражает признательность за предоставленную ему возможность провести конструктивный диалог с делегацией государства-участника и за ответы на вопросы, затронутые в ходе рассмотрения доклада.

B. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует ратификацию государством-участником следующих международных договоров или присоединение к ним:
- a) Международного пакта о гражданских и политических правах – в 2010 году;
 - b) Конвенции о правах инвалидов – в 2011 году;
 - c) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, – в 2011 году, и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, – в 2016 году.
5. Комитет приветствует также принятие государством-участником в областях, имеющих отношение к Конвенции, следующих законодательных мер:
- a) Национального плана действий в области прав человека в 2016 году;
 - b) Закона о наказании за убийство в защиту чести (законопроекта о внесении поправок в уголовное законодательство) и Законов о наказании за из-

* Приняты Комитетом на его шестидесятой сессии (18 апреля – 12 мая 2017 года).



насилования (законопроекта о внесении поправок в уголовное законодательство) в 2016 году;

с) Закона о Национальной комиссии по правам человека в 2012 году и Закона о функционировании Пакистанской комиссии по правам человека в 2015 году;

d) Закона о расследовании в целях справедливого судебного разбирательства и соответствующих Правил о проведении расследования в целях справедливого судебного разбирательства в 2013 году.

C. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Утверждения о широкомасштабном применении пыток сотрудниками полиции

6. С удовлетворением отмечая осуждение государством-участником практики пыток и усилия по разработке и укреплению механизмов осуществления его обязательств по Конвенции, Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с постоянно поступающими сообщениями о том, что применение полицией пыток с целью получения признательных показаний от лиц, содержащихся под стражей, является широко распространенным явлением на всей территории государства-участника. Хотя государство-участник указало, что были приняты дисциплинарные меры в отношении более чем 7 500 полицейских в провинциях Пенджаб и Хайбер-Пахтунхва в качестве наказания за причастность к применению пыток, случаям смерти во время содержания под стражей, злоупотреблению должностными полномочиями, недостойному поведению и незаконному лишению свободы, Комитету не было представлено никакой информации о возбуждении уголовных дел против соответствующих сотрудников полиции. Комитет отмечает, что в ходе диалога государство-участник представило информацию о 13 случаях, когда органы уголовного преследования предъявляли обвинения сотрудникам полиции, в том числе о случаях внесудебных убийств и пыток. Однако не было представлено никаких данных о том, привело ли разбирательство каких-либо дел к привлечению виновных к уголовной ответственности (статьи 2, 12 и 16).

7. Комитет призывает государство-участник:

a) обеспечить, чтобы должностные лица государства-участника на самом высоком уровне ясно подтвердили абсолютное запрещение пыток и публично осудили любую практику их применения, а также выступить с четким предостережением о том, что любое лицо, совершающее такие акты или иным образом причастное к применению пыток и участвующее в этом деянии, будет лично привлекаться к ответственности по закону и подвергаться уголовному преследованию и соответствующим наказаниям;

b) принять меры для обеспечения того, чтобы всем сотрудникам полиции в государстве-участнике было запрещено законом применять пытки, как это предусмотрено в Постановлении о полиции 2002 года, которое действует в ряде провинций государства-участника;

c) обеспечить, чтобы сотрудники полиции, причастные к применению пыток, привлекались к ответственности и карались наказаниями, соразмерными тяжести преступления пыток, как это предписывает статья 4 Конвенции;

d) организовать подготовку сотрудников полиции и сил безопасности в отношении абсолютного запрещения пыток, положений Конвенции и судебно-медицинских методов сбора доказательств, что позволит уменьшить их зависимость от получения признательных показаний в качестве основы уголовного расследования.

Неудовлетворительное расследование жалоб на применение пыток

8. Комитет выражает сожаление по поводу того, что, согласно сообщениям, сотрудники полиции часто угрожают или невнимательны к лицам, стремящимся зарегистрировать свои первоначальные заявления, в которых они сообщают о служебных проступках; что сотрудникам полиции поручают расследование утверждений о применении пыток их коллегами и что Федеральное агентство расследований не является достаточно независимым для обеспечения эффективного разбирательства уголовных дел сотрудников полиции; что надзорные органы, предусмотренные в законодательстве государства-участника, не являются на практике оперативными и эффективными и что, хотя во многих случаях у врачей есть документальные подтверждения применения пыток, власти с неохотой принимают меры на основе этой информации (статьи 2, 11–13 и 15).

9. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) принять эффективные меры, с тем чтобы лицам, которые подают жалобы на действия, равнозначные пыткам, свидетелям пыток и членам их семей обеспечивалась защита от притеснений и запугивания в отместку за подачу ими жалобы;

б) обеспечить, чтобы сотрудники полиции, заподозренные в совершении актов пыток, временно отстранялись от работы на период проведения расследования утверждений о применении пыток вплоть до его завершения;

с) принять срочные меры для обеспечения создания и эффективного функционирования эффективных органов по надзору за деятельностью полиции, в частности комиссий по общественной безопасности на окружном и провинциальном уровнях, на всей территории государства-участника;

д) изучить вопрос о создании механизма, который является независимым от полицейской иерархии и наделен полномочиями получать жалобы, проводить расследования и рассматривать все утверждения о пытках;

е) укреплять независимость окружных постоянных медицинских советов и обеспечивать, чтобы власти оперативно возбуждали уголовные расследования всех случаев, когда медико-правовые советы находят доказательства того, что какое-либо лицо было подвергнуто пыткам во время его содержания под стражей.

Безнаказанность военнослужащих, членов полувоенных формирований и сотрудников разведывательных служб

10. Комитет глубоко обеспокоен сообщениями о том, что члены вооруженных сил государства-участника, сотрудники разведывательных служб, таких как Межведомственное разведывательное агентство, и полувоенных формирований, таких как Пограничный корпус и Пакистанские рейнджеры, замешаны в значительном числе случаев внесудебных казней, связанных с применением пыток и с насильственными исчезновениями. Кроме того, Комитет обеспокоен предусмотренной в законодательстве государства-участника возможностью применения ретроактивного иммунитета в отношении актов пытки, совершенных военнослужащими и членами полувоенных формирований после событий февраля 2008 года, в соответствии с Положениями о действиях (в помощь гражданским властям) 2011 года и поправкой 2015 года к Закону об армии, которая гарантирует всем лицам, связанным с военными судами, абсолютный ретроспективный иммунитет от преследования за действия, совершенные «добросовестно». Комитет также обеспокоен исключительной юрисдикцией системы военного правосудия в отношении военнослужащих, обвиняемых в совершении преступлений против гражданских лиц. Он сожалеет о том, что государство-участник не представило никакой информации о сотрудниках военных и разведыватель-

ных служб или членах полувоенных формирований, которые были привлечены к суду и наказаны за деяния, равнозначные пыткам, как они определены в Конвенции. Он также выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не представило запрошенную им информацию о ходе расследований или судебного преследования по делам, которые он упомянул в диалоге с делегацией, включая: а) предполагаемую причастность армейских офицеров к насильственным исчезновениям 35 лиц из центра интернирования Малаканде (провинция Хайбер-Пахтунхва) в 2012 году; б) предполагаемую причастность членов Пограничного корпуса к насильственным исчезновениям и убийствам белуджийских политических деятелей Гулама Мохаммеда Белуджи, Лала Мунир Белуджи и Шера Мухаммада Белуджи в 2009 году; и с) убийство находившего под стражей Афтаба Ахмада членами Пакистанских рейнджеров в мае 2016 года (статьи. 2, 12–13 и 16).

11. Государству-участнику следует:

а) принять все необходимые меры, с тем чтобы все утверждения о применении пыток или жестоком обращении оперативно, тщательно и беспристрастно расследовались полностью независимым гражданским органом, а правонарушители преследовались в надлежащем порядке и в случае установления их вины приговаривались к наказаниям, соразмерным тяжести совершенных ими преступлений.

б) внести изменения в Положения о действиях (в помощь гражданским властям) и поправку 2015 года к Закону об армии для отмены ретроспективного иммунитета и уточнения, что любое лицо, совершающее акты пыток или иным образом причастное к применению пыток, потворствующее или участвующее в их совершении, будет подвергнуто уголовному преследованию и в случае признания виновным соответствующим образом наказано;

с) обеспечить, чтобы дела военнослужащих, совершивших акты пыток и аналогичные преступления, рассматривались в гражданских судах;

д) прекратить использование государством-участником полувоенных формирований для выполнения правоохранительных функций и обеспечить расследование жалоб о применении пыток членами таких формирований и их преследование в судебном порядке.

Пытки в контексте мер по борьбе с терроризмом

12. Отдавая должное продолжающимся усилиям государства-участника по защите населения от насилия со стороны некоторых негосударственных террористических групп, Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с тем, что законодательство о борьбе с терроризмом, в частности Закон о борьбе с терроризмом 1997 года, отменяет правовые гарантии защиты от пыток, предусмотренные для лиц, лишенных свободы. Это законодательство позволяет службам безопасности и гражданским вооруженным формированиям заключать под стражу любое лицо, подозреваемое в совершении преступления в соответствии с этим Законом, на срок до трех месяцев без возможности пересмотра или обжалования в порядке habeas corpus и допускает заключение под стражу без судебного разбирательства на срок до одного года любого лица, подозреваемого в причастности к деятельности какой-либо запрещенной организации. Комитет также обеспокоен тем, что упомянутый Закон позволяет судам рассматривать признательные показания в качестве доказательств, если окружной инспектор полиции присутствовал в момент дачи обвиняемым признательных показаний, в отличие от гражданских судов, где признательные показания являются приемлемыми в суде только в том случае, если они даны в присутствии судьи. Комитет глубоко обеспокоен тем, что совсем недавно, в 2017 году в соответствии с двадцать третьей поправкой к Конституции государство-участник разрешило военным судам рассматривать дела гражданских лиц о совершении

преступлений, связанных с терроризмом, особенно с учетом отсутствия независимости членов военных судов, которые являются частью военной иерархии. Кроме того, Комитет глубоко обеспокоен по поводу практики таких судов, включая проведение закрытых судебных разбирательств. Комитет также обеспокоен предоставлением Армии весьма широких полномочий помещать лиц, подозреваемых в участии в террористической деятельности, в центры содержания под стражей без предъявления обвинения или судебного надзора в соответствии с Положениями о действиях (в помощь гражданским властям) 2011 года (статьи 2 и 15).

13. Комитет напоминает, что в статье 2 Конвенции указано, что никакие исключительные обстоятельства не могут служить оправданием пыток. В своем Замечании общего порядка № 2 (2007) об имплементации статьи 2 Конвенции Комитет заявляет, что исключительные обстоятельства включают любую угрозу террористических актов. В этой связи Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) отменить или изменить Закон о борьбе с терроризмом и другие соответствующие законодательные акты для обеспечения того, чтобы все лица, лишённые свободы, имели доступ к средствам правовой защиты от пыток, включая оперативную доставку к судье и возможность обжалования в порядке *habeas corpus*, и с тем чтобы показания, полученные в отсутствие судьи, были неприемлемы в качестве доказательств;

б) положить конец использованию военных судов для разбирательства дел, связанных с терроризмом, передать уголовные дела, возбужденные в отношении гражданских лиц, из военных в гражданские суды и обеспечить возможность обжалования в гражданских судах дел, касающихся гражданских лиц, которые уже были рассмотрены в рамках военной юрисдикции;

с) отменить или изменить Положения о действиях (в помощь гражданским властям) 2011 года для лишения военных права создавать центры содержания под стражей на территориях племен федерального и провинциального управления и обеспечить, чтобы никто не содержался под стражей без связи с внешним миром или в тайных местах где бы то ни было на территории государства-участника, поскольку содержание лиц в таких условиях само по себе является нарушением Конвенции. До тех пор, пока такие центры содержания под стражей продолжают действовать, обеспечивать доступ к этим местам содержания под стражей независимым наблюдателям и членам семей.

Определение и криминализация пытки

14. Отмечая, что пункт 2 статьи 14 Конституции Пакистана запрещает применять пытки с целью получения информации, что некоторые положения Уголовного кодекса Пакистана предусматривают наказание за причинение «вреда», а Постановление о полиции 2002 года предусматривает наказание за применение пыток сотрудниками полиции, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в законодательстве государства-участника не содержится конкретного определения пытки, которое включало бы различные элементы, упомянутые в статье 1 Конвенции, и прямо не предусматривается уголовная ответственность за пытки, как того требуют пункт 1 статьи 2 и статья 4 Конвенции. Комитет также обеспокоен тем, что законопроект о пытках, смерти и изнасиловании в местах содержания под стражей (предотвращении и наказании) находится на рассмотрении парламента в течение нескольких лет и до сих пор не принят (статьи 1–2 и 4).

15. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры для включения в его законодательство конкретного определения пыток, которое охватывало бы все элементы определения, содержащегося в статье 1 Конвенции, и устанавливало бы меры наказания, со-

размерные тяжести акта пытки. Комитет призывает государство-участник пересмотреть законопроект о пытках, смерти и изнасиловании в местах содержания под стражей (предотвращении и наказании), с тем чтобы обеспечить его полное соответствие Конвенции, и содействовать его принятию или предложить новое законодательство для достижения этой цели.

Основополагающие правовые гарантии

16. Отмечая, что законодательство государства-участника обеспечивает такие правовые гарантии, как право на незамедлительный доступ к адвокату, доступ к семье и требование о том, чтобы все задержанные лица должны быть доставлены к судье в течение 24 часов с момента их задержания, Комитет выражает беспокойство в связи с сообщениями о том, что на практике эти гарантии не соблюдаются. Комитет также обеспокоен отсутствием эффективного осуществления права запрашивать и проходить независимое медицинское освидетельствование сразу же после лишения свободы и тем, что не все аресты оперативно регистрируются в общем центральном реестре заключенных, который содержит точные сведения и доступен членам семей задержанных лиц (статья 2).

17. Государству-участнику следует обеспечить в законодательстве и на практике, чтобы всем лицам, содержащимся под стражей, предоставлялись все основополагающие правовые гарантии с момента их лишения свободы, включая гарантии, упомянутые в пунктах 13 и 14 Замечания общего порядка № 2 (2007) об имплементации статьи 2. В частности, ему следует обеспечить, чтобы:

а) все лица, лишённые свободы, могли на практике получать незамедлительный доступ к адвокату, особенно во время допросов в полиции, на уведомление родственника или другого лица по выбору задержанного о причинах и месте содержания под стражей, оспаривать в любое время в ходе содержания под стражей законность или необходимость содержания под стражей перед судьей, который вправе распорядиться о немедленном освобождении задержанного, и принять незамедлительно то или иное решение. Государству-участнику следует регулярно контролировать соблюдение сотрудниками правоохранительных органов правовых гарантий и карать любые нарушения должностных лиц в этом плане;

б) законодательство Пакистана включало положение, гарантирующее всем лицам, лишённым свободы, право запрашивать и оперативно проходить независимое медицинское освидетельствование;

в) все случаи лишения свободы незамедлительно регистрировались в общем центральном реестре заключенных и чтобы члены семей всех задержанных и их адвокаты имели право доступа к подобной информации в этом реестре.

Осуществление Конвенции судебными органами и доступ к правосудию

18. Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений о несоответствиях в системе отправления правосудия, в том числе в отношении юрисдикции Федерального шариатского суда, которые создают трудности для жертв пыток, добивающихся справедливости, что отметил Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов (см. A/HRC/23/43/Add.2). Комитет особенно обеспокоен сообщениями о том, что ставшие жертвами пыток женщины сталкиваются с многочисленными препятствиями в доступе к правосудию, что приводит к безнаказанности и к другим нарушениям Конвенции.

19. Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы все судебные и внесудебные органы государства-участника выполняли положения Конвенции. Он настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы можно было оспорить и отменить те решения, вынесенные этими органами, которые были признаны нарушающими обязательства государства-участника по Конвенции. Государству-участнику следует пере-

смотреть практику, которая не позволяет всем жертвам пыток подавать жалобы, и обеспечить, чтобы все жалобы на акты пыток оперативно и беспристрастно рассматривались компетентными властями и чтобы все лица, которые подают жалобы, были защищены от репрессий.

Национальная комиссия по правам человека

20. Приветствуя создание государством-участником в 2015 году Национальной комиссии по правам человека, Комитет глубоко обеспокоен тем, что Председатель этой Комиссии не был наделен, как сообщается, необходимыми полномочиями и, как следствие, сотрудники Комиссии не смогли принять участие в закрытом заседании Комитета накануне интерактивного диалога с государством-участником. Комитет также глубоко обеспокоен тем, что в законодательстве, предусматривающем создание Комиссии, говорится, что Комиссия не может расследовать деятельность разведывательных служб и не уполномочена проводить полное расследование сообщений о нарушениях прав человека членами вооруженных сил. Комитет с удовлетворением отмечает значительное увеличение объема выделяемых Комиссии средств. Вместе с тем он выражает обеспокоенность в связи с тем, что для эффективного контроля за соблюдением прав человека на всей территории страны Комиссии необходимы дополнительные ресурсы, включая кадры (статьи 2 и 12–13).

21. **Государству-участнику следует незамедлительно принять меры для обеспечения того, чтобы Национальная комиссия по правам человека могла выполнять свой мандат в полном объеме и эффективным и независимым образом, а также в полном соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами), в том числе посредством предоставления Комиссии возможности встречаться с представителями международных правозащитных механизмов. Государству-участнику следует расширить полномочия Комиссии и обеспечить, чтобы она могла расследовать все случаи пыток или жестокого обращения, совершенных любыми субъектами, которые проводят аресты и задержания в государстве-участнике, включая сотрудников разведывательных служб и военнослужащих. Государству-участнику следует также активизировать усилия, с тем чтобы обеспечить Комиссии финансовые и людские ресурсы, достаточные для осуществления ее деятельности на всей территории государства-участника.**

Репрессии, гонения, запугивание и аресты правозащитников, адвокатов и журналистов

22. Комитет выражает обеспокоенность в связи с продолжающимися поступать сообщениями о запугивании и гонениях, включая физические нападения и административное задержание, в отношении правозащитников, адвокатов, журналистов и членов их семей. Эти сообщения касаются правозащитников Вагаса Горайя, Аасима Саидома, Салмана Хейдара и Ахмада Резы Насира, которые предположительно были похищены государственными должностными лицами в январе 2017 года, а также журналиста Зината Шахзади, который предположительно стал жертвой насильственного исчезновения в августе 2015 года. Наряду с этим Комитет выражает сожаление в связи с недостатком информации, представленной государством-участником относительно каких-либо расследований таких утверждений (статьи 2, 12, 14 и 16).

23. **Государству-участнику следует принять все необходимые меры для защиты правозащитников, адвокатов и журналистов от гонений и нападения, систематически расследовать все сообщения о случаях запугивания, гонений и нападения с целью судебного преследования и наказания виновных, а также гарантировать эффективные средства правовой защиты жертвам и их семьям, в том числе в упомянутых выше случаях. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы ни одно лицо или организация**

не подвергались преследованиям или запугиванию вследствие публикации ими информации о соблюдении государством-участником его обязательств по Конвенции.

Насильственные исчезновения

24. Комитет приветствует сотрудничество государства-участника с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям, в частности прием представителей Группы в 2012 году. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что насильственное исчезновение не квалифицируется в качестве отдельного преступления в государстве-участнике. Он также обеспокоен тем, что в последние годы сообщалось о сотнях случаев насильственных исчезновений в государстве-участнике и что власти государства-участника не приняли адекватных мер для расследования этих сообщений и выявления виновных. Кроме того, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что Национальная комиссия по расследованию случаев насильственных исчезновений не является достаточно независимой и не располагает достаточными ресурсами для выполнения своего мандата. Комитет выражает сожаление по поводу того, что работа Комиссии еще не привела к какому-либо уголовному преследованию по случаям насильственных исчезновений (статьи 2, 12, 14 и 16).

25. **Государству-участнику следует обеспечить, чтобы насильственное исчезновение было отдельным преступлением во внутреннем праве и подлежало наказанию, соразмерному тяжкому характеру таких исчезновений. Ему следует обеспечить, чтобы по всем случаям насильственных исчезновений проводилось тщательное, оперативное и эффективное расследование, подозреваемые подвергались судебному преследованию, а признанным виновными лицам выносились наказания, соразмерные тяжести совершенных ими преступлений. Ему следует также принять меры для укрепления независимости, наращивания ресурсов и расширения следственных полномочий Национальной комиссии по расследованию случаев насильственных исчезновений, с тем чтобы она могла выполнять свой мандат эффективно и независимо. Кроме того, государству-участнику следует выполнить рекомендации Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям, особенно в том, что касается расширения полномочий Национальной комиссии по расследованию случаев насильственных исчезновений и выделения ей адекватных ресурсов.**

Мониторинг мест содержания под стражей

26. Комитет с удовлетворением отмечает информацию государство-участника о так называемых «тюремных комитетах», члены которых периодически посещают все тюрьмы и пенитенциарные учреждения с целью наведения справок о состоянии заключенных и вынесения рекомендаций для тюремных властей относительно рассмотрения жалоб заключенных. Вместе с тем Комитет обеспокоен сообщениями о том, что тюремные комитеты еще не функционируют на практике, а также отсутствием полностью независимого механизма мониторинга (статьи 2, 11–13 и 16).

27. **Государству-участнику следует:**

а) **обеспечить, чтобы доклады тюремных комитетов предавались гласности и чтобы власти принимали последующие меры по делам, в рамках которых наблюдатели выявляют проблемы в связи с применением пыток или жестокого обращения;**

б) **обеспечить, чтобы независимые национальные и международные наблюдатели, включая представителей неправительственных организаций, имели возможность контролировать все места ареста, задержания и тюремного заключения посредством регулярных посещений, в том числе заранее необъявленных, собирать информацию о месте, времени и периодичности посещений, включая необъявленные посещения мест ареста, за-**

держания и тюремного заключения, а также о выводах и последующих мерах по итогам таких посещений;

с) рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и об учреждении национального превентивного механизма.

Условия содержания под стражей

28. Комитет глубоко обеспокоен сообщениями о том, что случаи смерти во время содержания под стражей в результате применения пыток и утверждения о сексуальных надругательствах над несовершеннолетними со стороны заключенных и тюремного персонала не стали предметом эффективного расследования и виновные в совершении таких актов не были наказаны. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что места содержания под стражей в государстве-участнике серьезно переполнены и в них широко распространены крайне плохие условия, включая антисанитарное состояние помещений и недостаточный доступ к медицинским услугам. Он также обеспокоен сообщениями о том, что 70% тюремных заключенных составляют лица, содержащиеся под стражей до суда, и что несовершеннолетние заключенные содержатся вместе со взрослыми. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на заявление Верховного суда о том, что использование кандалов является антиконституционным, в некоторых районах Пакистана такая практика, по сообщениям, все еще широко распространена. Комитет глубоко обеспокоен тем, что лиц, лишенных свободы по обвинению в богохульстве, нередко помещают в одиночные камеры на длительные периоды времени, как, согласно сообщениям, в случае Джунаида Хафиза, который содержится в одиночной камере с мая 2014 года (статьи 11 и 16).

29. Государству-участнику следует:

а) обеспечить эффективное расследование всех случаев смерти во время пребывания под стражей;

б) создать независимую систему конфиденциального рассмотрения жалоб всех лиц, лишенных свободы;

с) в срочном порядке активизировать усилия с целью уменьшения переполненности пенитенциарных учреждений, в том числе посредством использования альтернативных тюремному заключению мер;

д) принять эффективные меры для улучшения санитарных условий, медицинских услуг и инфраструктуры, доступных для всех лиц, содержащихся под стражей, и обеспечить приведение условий содержания под стражей в государстве-участнике в соответствии с принятыми Организацией Объединенных Наций Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы);

е) обеспечить, чтобы лица, содержащиеся под стражей до суда, размещались отдельно от осужденных, женщины – отдельно от мужчин и несовершеннолетние – отдельно от взрослых, чтобы утверждения о сексуальных надругательствах должным образом расследовались, а виновные в их совершении подвергались судебному преследованию и наказанию;

ф) воздерживаться от содержания лиц в одиночных камерах в течение длительного периода времени под тем предлогом, что это необходимо для обеспечения их безопасности. В случаях, когда эти проблемы касаются, например, лиц, лишенных свободы по обвинению в богохульстве, государству-участнику следует обеспечить, чтобы меры, принимаемые для эффективной защиты таких лиц от ущерба, сами по себе не были равнозначны жестокому обращению;

g) обеспечить, чтобы запрещение применения кандалов в отношении лиц, лишенных свободы, соблюдалось на всей территории государства-участника.

Насилие в отношении женщин и так называемые «убийства в защиту чести»

30. Отмечая принятие Законов о наказании за изнасилования (законопроекта о внесении поправок в уголовное законодательство) 2016 года и Закона о наказании за убийство в защиту чести (законопроекта о внесении поправок в уголовное законодательство), а также решимость государства-участника пресекать совершение таких преступлений, Комитет выражает беспокойство в связи с высоким, согласно сообщениям, уровнем насилия в отношении женщин в государстве-участнике, включая убийства, изнасилования, преступления с использованием кислоты, похищения, внутрисемейное насилие и «убийства в защиту чести». Он также обеспокоен крайне низким числом осуждений за совершение таких преступлений и сообщениями о том, что в рамках параллельных систем отправления правосудия (известных как панчаяты или джирги) женщин приговаривают к жестоким наказаниям или даже к смерти, включая побитие камнями, а лицам, совершившим «преступления в защиту чести» и в других случаях серьезного насилия по гендерному признаку, выносятся мягкие наказания (статьи 2, 14 и 16).

31. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) активизировать усилия по предотвращению, пресечению и искоренению всех форм насилия в отношении женщин, в том числе путем усиления правовых положений национального и провинциального законодательств, которые карают насилие в отношении женщин и предусматривают уголовную ответственность за акты такого насилия;

b) обеспечить, чтобы все случаи насилия в отношении женщин тщательно, эффективно и оперативно расследовались, чтобы виновные подвергались судебному преследованию и им выносились наказания, соразмерные тяжести совершенного преступления и чтобы жертвы получали возмещение ущерба, включая адекватную компенсацию;

c) далее активизировать усилия в целях отмены решений параллельных механизмов отправления правосудия или альтернативных механизмов урегулирования споров, таких как панчаяты или джирги, которые оправдывают исполнителей преступлений, совершаемых «в защиту чести», предписывают для женщины телесные наказания или иным образом противоречат обязательствам государства-участника по Конвенции, и обеспечения того, чтобы государственные должностные лица не признавали или не исполняли эти решения;

d) гарантировать на практике, чтобы женщины, ставшие жертвами насилия, имели непосредственный доступ к средствам правовой защиты, а также обеспечить, чтобы они имели доступ к эффективной защите, включая приюты, медицинскую помощь и психологическую поддержку;

e) организовывать информационно-просветительские кампании и профессиональную подготовку для государственных должностных лиц в отношении их предусмотренной в Конвенции обязанности проявлять должное усердие для защиты женщин от насилия, в том числе от «убийств в защиту чести», и воздерживаться от попустительства такому насилию или его оправдания.

Торговля людьми и принудительный труд

32. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на предпринятые правительством усилия, согласующиеся друг с другом сообщения подтверждают высокий уровень распространения торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации и

принудительного или подневольного труда, включая эксплуатацию детей в качестве домашней прислуги в рабских условиях (статьи 2, 12, 14 и 16).

33. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) принять меры для искоренения торговли людьми и борьбы с ней и с использованием принудительного труда, расследуя все поступающие сообщения о фактах торговли людьми и принудительного труда и обеспечивая судебное преследование виновных и вынесение им наказаний в виде лишения свободы, соразмерных тяжести совершенного преступления;

б) создать механизмы для систематического и регулярного мониторинга рабочих мест в формальном и неформальном секторах, включая работу в качестве домашней прислуги, с тем чтобы предотвращать использование принудительного и кабального труда и другие виды жестокого обращения, злоупотреблений и эксплуатации;

в) обеспечить, чтобы жертвы торговли людьми получали возмещение, включая компенсацию и реабилитацию.

Беженцы и недопущение принудительной высылки

34. Отдавая государству-участнику должное за прием в Пакистане миллионов беженцев, многие из которых являются афганцами, Комитет выражает беспокойство в связи с недавними, документально подтвержденными сообщениями о принуждении, включая угрозы депортации и злоупотребления со стороны полиции, вымогательства, рейды и произвольное содержание под стражей, для возвращения афганцев, в том числе зарегистрированных беженцев, в страну их происхождения, где они могут подвергнуться риску преследований, пыток или жестокого обращения. Комитет сожалеет об отсутствии правовых рамок для беженцев и просителей убежища (статья 3).

35. **Государству-участнику следует:**

а) изменить законодательство, в частности Закон об экстрадиции 1972 года и Постановление об иностранцах 1951 года, а также действующие процедуры для соблюдения в полной мере принципа недопущения принудительной высылки и для защиты беженцев и просителей убежища в соответствии со статьей 3 Конвенции;

б) принять всеобъемлющий закон об убежище, соответствующий международным стандартам и нормам в области прав человека, а также статье 3 Конвенции;

в) рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протоколу к ней 1967 года;

г) расследовать утверждения о злоупотреблениях со стороны полиции в отношении афганцев и другие действия государственных органов, предпринимаемые в целях принуждения их к возвращению в их страну происхождения, несмотря на реальную опасность применения пыток, которая им грозит, и выносить дисциплинарные или уголовные наказания лицам, виновным в совершении таких злоупотреблений.

Должное усердие для предупреждения актов насилия со стороны негосударственных субъектов

36. Комитет обеспокоен сообщениями о насилии и недостаточностью усилий со стороны властей государства-участника по защите уязвимых лиц, особенно членов общин шиитов, христиан и ахмадийцев, и лиц, обвиняемых в богохульстве, от насилия со стороны негосударственных субъектов. Комитет выражает особую обеспокоенность по поводу поведения властей государства-участника в недавнем случае с Машалем Ханом, которого убила толпа, обвинив его в богохульстве. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что власти государ-

ства-участника порой воздерживаются от оперативного расследования сообщений и от преследования лиц, совершивших определенные деяния, в том числе похищения с целью получения выкупа группами лиц, включая членов сети «Хаккани» и «Лашкар-и-Тайяба» (статьи 2, 12–13 и 16).

37. Комитет призывает государство-участник:

а) защитить уязвимые группы населения, включая членов общин религиозных меньшинств и лиц, осуществляющих право на свободу мнений и их свободное выражение, от насилия со стороны негосударственных субъектов. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все акты насилия, совершаемые негосударственными субъектами, включая насилие со стороны толпы, оперативно, эффективно и беспристрастно расследовались, чтобы виновные несли наказание, а жертвы получали надлежащую компенсацию;

б) обеспечить, чтобы власти государства-участника оперативно расследовали сообщения о похищениях людей в целях получения выкупа любыми негосударственными субъектами и группами, действующими на его территории.

Телесные наказания

38. Принимая к сведению представленную делегацией государства-участника информацию о том, что соответствующие положения не осуществляются на практике, Комитет обеспокоен тем, что законодательство государства-участника допускает применение телесных наказаний, включая порку, отсечение конечностей и забивание камнями (статья 16).

39. Государству-участнику следует принять необходимые законодательные меры для искоренения и однозначного запрещения всех видов телесных наказаний в любых условиях, так как они равнозначны нарушающим Конвенцию пыткам и жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания.

Правосудие в отношении несовершеннолетних

40. Комитет выражает озабоченность по поводу проведения, в нарушение международных и национальных запретов, казней лиц, которые, согласно сообщениям, на момент совершения преступления были несовершеннолетними. Отмечая, что несовершеннолетние имеют возможность оспорить в суде определение их возраста, Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием, как сообщается, адекватного механизма определения возраста молодых правонарушителей в рамках надлежащей правовой процедуры и стандартов справедливого судебного разбирательства.

41. Государству-участнику следует оперативно обеспечить наличие эффективных механизмов обжалования решений об определении возраста. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия для обеспечения того, чтобы все несовершеннолетние лица, обвиняемые в совершении преступления, получали на практике услуги независимого адвоката.

Возмещение ущерба

42. Приветствуя усилия правительства, направленные на создание новых реабилитационных центров, которые предоставляют медицинскую и психологическую помощь, Комитет выражает беспокойство в связи с сообщениями о том, что многие жертвы пыток не могут добиться возмещения ущерба и компенсации. Он также обеспокоен отсутствием информации от государства-участника относительно случаев, когда жертвы пыток или жестокого обращения со стороны государственных должностных лиц получили компенсацию или возмещение ущерба в иной форме (статья 14).

43. Ссылаясь на свое Замечание общего порядка № 3 (2013) об имплементации статьи 14 государствами-участниками, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) принять меры для обеспечения того, чтобы жертвы пыток и жестокого обращения пользовались эффективными средствами правовой защиты и получали полное и эффективное возмещение ущерба, включая адекватную компенсацию и реабилитацию, независимо от того, было ли лицо, совершившее нарушение, опознано, задержано, привлечено к ответственности или осуждено;

б) обеспечить наличие специализированных и комплексных услуг по реабилитации и безотлагательный доступ к ним для жертв пыток и жестокого обращения без какой-либо дискриминации, на основе непосредственного предоставления реабилитационных услуг государством или путем финансирования других структур, в том числе управляемых неправительственными организациями.

Сбор данных

44. Отмечая, что Комитет рассмотрел первоначальный доклад, представленный государством-участником в соответствии со статьей 19 Конвенции, Комитет выражает глубокое сожаление в связи с тем, что в докладе государства-участника не содержатся, а делегация государства-участника не может представить запрошенные данные о случаях судебного преследования и осуждения государственных должностных лиц за действия, которые, согласно Конвенции, равнозначны пыткам; информацию о ходе особенно резонансных расследований; сведения о количестве, вместимости и заполненности мест содержания под стражей в государстве-участнике; и данные о предоставлении возмещения ущерба, в том числе компенсации, в случаях применения пыток и жестокого обращения. Комитет также выражает сожаление по поводу отсутствия статистических данных о расследованиях и судебных преследованиях в связи с насильственными исчезновениями, насилием в отношении женщин и девочек, торговлей людьми, современными формами рабства и случаями депортации беженцев (статьи 2–3, 11–14 и 16).

45. Государству-участнику следует собрать и представить статистические данные в разбивке по возрасту и полу жертв, что позволит Комитету более эффективно оценить осуществление государством-участником положений Конвенции на национальном уровне, в частности данные о жалобах, расследованиях, судебных преследованиях и осуждениях в связи с актами пыток и жестокого обращения, приписываемыми сотрудникам правоохранительных органов. Следует собрать и представить статистические данные о физическом и сексуальном насилии в отношении девочек и женщин, о внутрисемейном насилии, о беженцах и о насильственных исчезновениях.

Процедура последующих действий

46. Комитет просит государство-участник представить к 12 мая 2018 года информацию о принятии в связи с рекомендациями Комитета последующих мер в отношении преследования сотрудников правоохранительных органов, признанных виновными в совершении актов пыток, создания и функционирования эффективных органов по надзору за деятельностью полиции и мер по обеспечению того, чтобы все утверждения о пытках или жестоком обращении оперативно, тщательно и беспристрастно расследовались полностью независимым гражданским органом (см. пункты 7 с), 9 с) и 11 а)). В этом контексте государству-участнику предлагается информировать Комитет о своих планах по осуществлению в предстоящий отчетный период некоторых или всех остальных рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях.

Прочие вопросы

47. Комитет рекомендует государству-участнику снять оговорку о непризнании предусмотренной в статье 20 компетенции Комитета проводить конфиденциальные расследования.

48. Государству-участнику предлагается обеспечить предание гласности и широкое распространение представленного Комитету доклада, ответов на перечень вопросов, подготовленных Комитетом, кратких отчетов о диалоге и настоящих заключительных замечаний на соответствующих языках с использованием официальных веб-сайтов, средств массовой информации и неправительственных организаций.

49. Комитет предлагает государству-участнику представить его следующий периодический доклад, который станет его вторым периодическим докладом, к 12 мая 2021 года. С этой целью Комитет предлагает государству-участнику сообщить к 12 мая 2018 года о его согласии следовать при подготовке этого доклада факультативной процедуре представления докладов. В соответствии с этой процедурой Комитет препровождает государству-участнику перечень вопросов до представления доклада. Ответы государства-участника на этот перечень вопросов будут представлять собой его второй периодический доклад по смыслу статьи 19 Конвенции. Государству-участнику предлагается также представить его общий базовый документ в соответствии с требованиями, содержащимися в согласованных руководящих принципах представления докладов согласно международным договорам в области прав человека (HRI/GEN.2/Rev.6).
